

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44
П68

Sarah Prineas
THE MAGIC THIEF #3: FOUND

Text copyright © 2010 by Sarah Prineas
Illustrations copyright © 2010 by Antonio Javier Caparo
Published by arrangement with HarperCollins Children's Books

Прайнис, Сара.

П68 Вор-волшебник. Драконьи гнезда / Сара Прайнис ; [пер. с англ. Е. Погосян]. — Москва : Эксмо, 2019. — 352 с. — (Вор-волшебник).

ISBN 978-5-04-096597-7

Вор-волшебник Конн одержим идеей срочно отыскать камень волшебника. Только с его помощью можно остановить жутких загадочных Теней. Они нападают среди бела дня и сеют панику даже среди обитателей самых мрачных закоулков. Что-то созревает... И Конн отправился на поиски на далёкую Драконью гору. Но он никак не мог предположить, что найдёт там настоящих живых драконов с чешуёй из чистейшего жидкого серебра! Конн уверен, что драконы как-то связаны с магией Велмета и помогут в борьбе с Тенями. Но как же это всем доказать?

УДК 821.111-93(73)
ББК 84(7Сое)-44

ISBN 978-5-04-096597-7

© Погосян Е., перевод на русский язык, 2018
© Издание на русском языке, оформление.
ООО «Издательство «Эксмо», 2019



**ПОСВЯЩАЕТСЯ ДЖОНУ,
САМОМУ ЛУЧШЕМУ
МУЖУ НА СВЕТЕ**

ВЕЛМЕТ

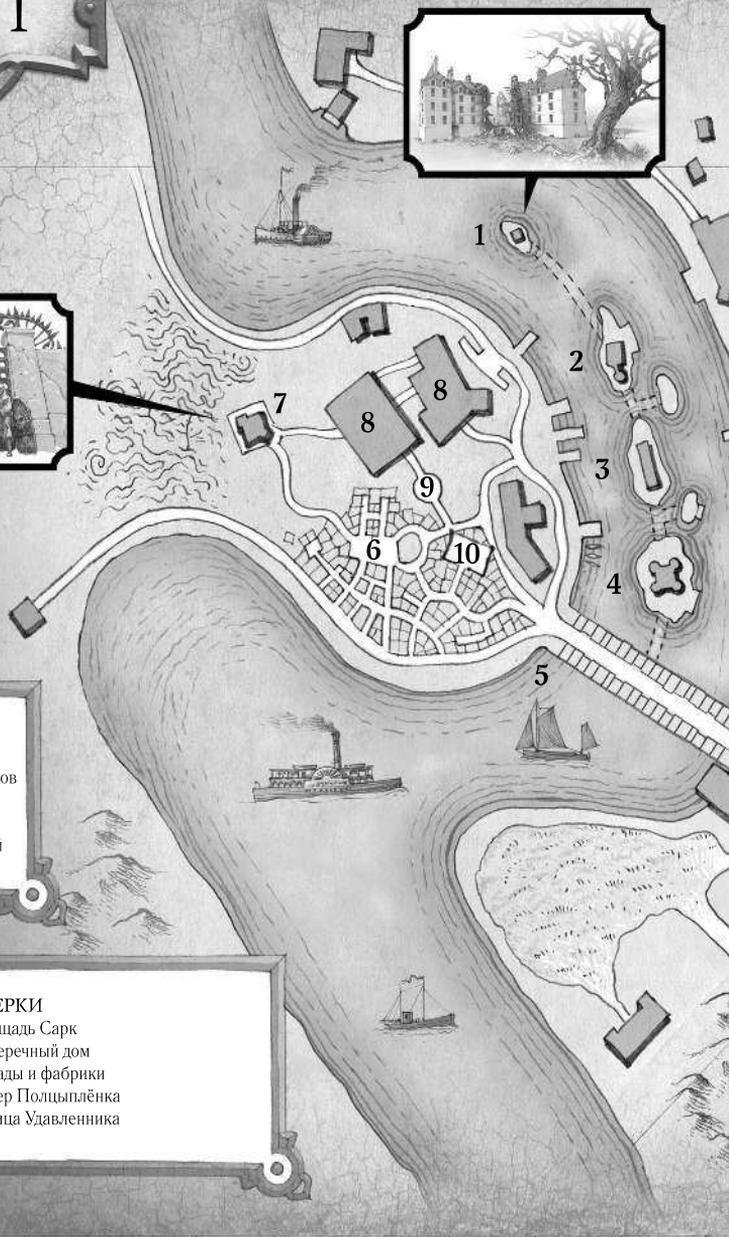


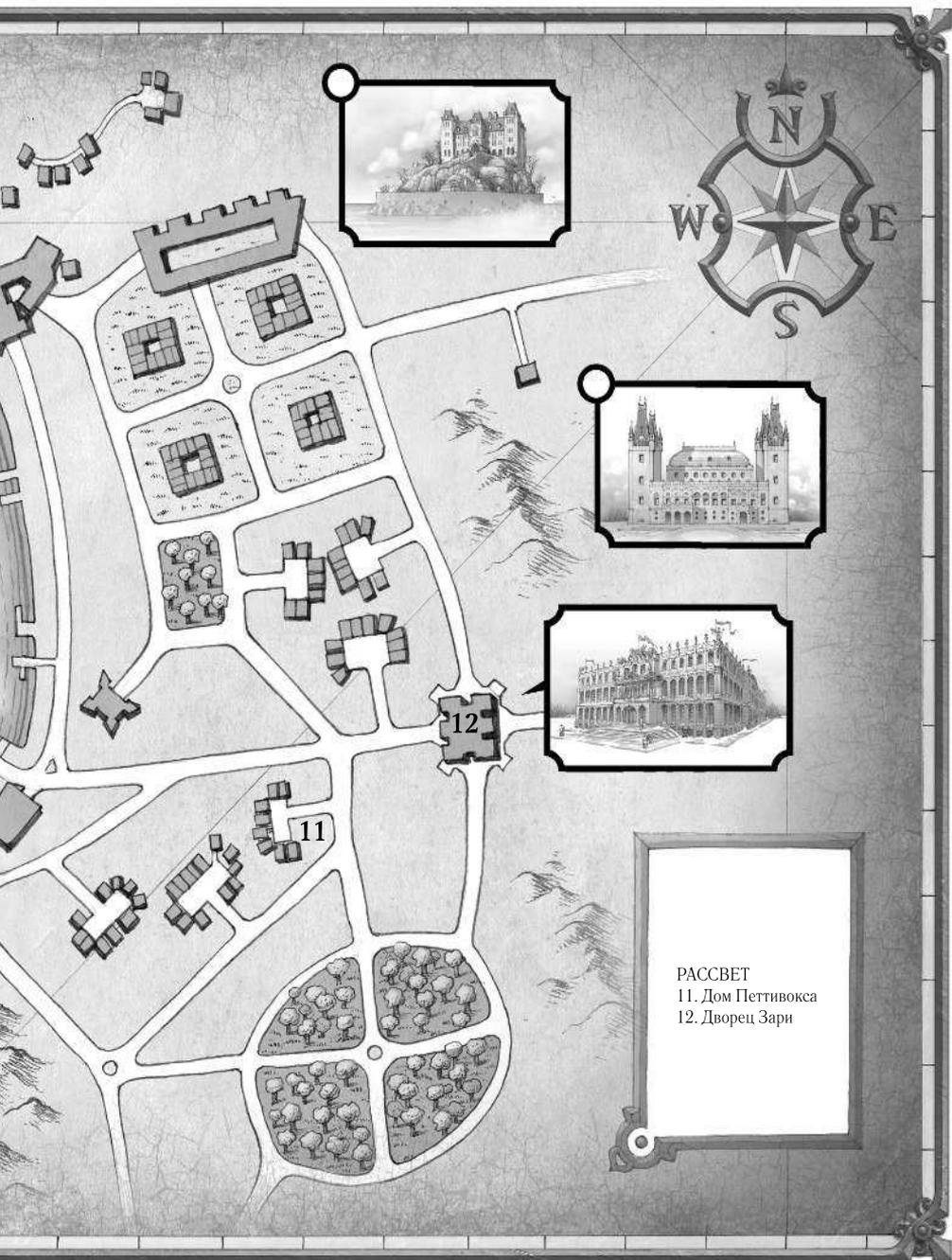
РЕКА

1. Благодать
 2. Академия
 3. Особняки волшебников
 4. Магистрат
 5. Ночной мост
- === туннели под рекой
между островами

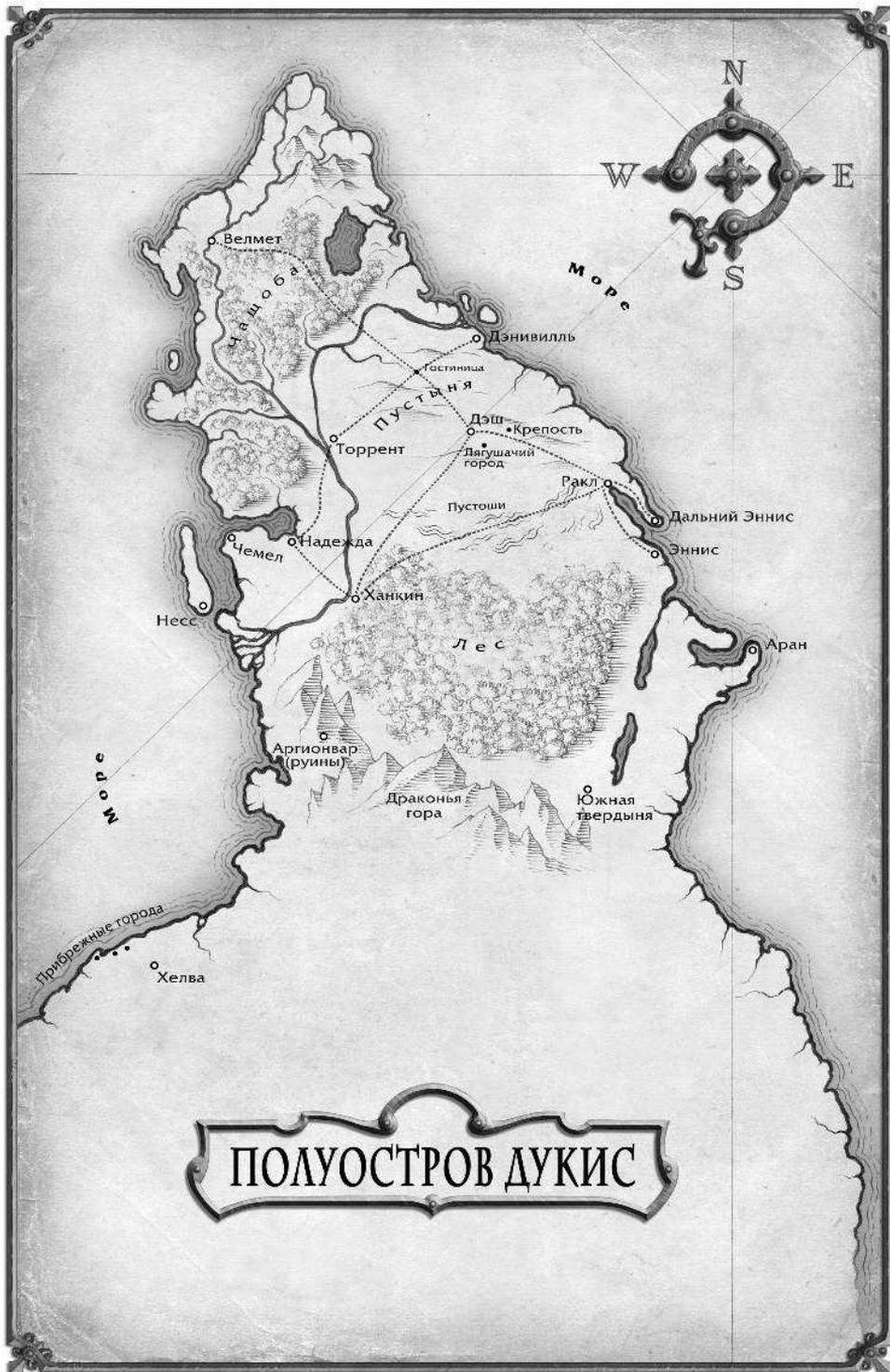
СУМЕРКИ

6. Площадь Сарк
7. Сумеречный дом
8. Склады и фабрики
9. Сквер Полцыплёнка
10. Улица Удавленника





РАССВЕТ
11. Дом Петтивокса
12. Дворец Зари



ПОЛУОСТРОВ ДУКИС



ГЛАВА

1

Вор — он, считай, что волшебник. У него и руки такие же ловкие, и вещи могут исчезать запросто. Он может даже исчезнуть сам.

Я скрывался в сумрачном переулке, поджидая волшебника. Зима ещё только начиналась, и в воздухе лишь висело предчувствие морозной свежести. Ночью от реки поднялся густой туман, смешавшийся с фабричным дымом. Было тихо и безлюдно. Отличная ночь для нехороших людей и скорбных пиявок.

Я передёрнул плечами от озноба и плотнее закутался в пальто. Чего он так копается сегодня?

Вот тут я его и услышал.

Топ-топ-стук.

Топ-топ-стук.

Невери, волшебник и глава Магистрата, поднимался ко мне по горбатой улочке. Он задержался, пронизывая острым взглядом смутные тени в переулке. Вокруг него облаком вился туман.

Он не мог меня разглядеть. Чтобы надёжно укрываться в тени, я носил тёмно-коричневые штаны и чёрный свитер, который связал для меня Бенет. Чёрные, неровно остриженные волосы свисали мне на глаза. Поверх прочих одежек на мне было чёрное же пальто с потёртым бархатным воротником — то самое, которое Невери отдал мне, когда я сидел в темнице во Дворце Зари — месте, куда я в последнее время попадаю слишком часто. Тогда он спрятал в воротнике отмычку, а я использовал её, чтобы удрать. Это случилось почти десять дней назад.

А Невери тем временем двинулся вперёд: топ-топ, а потом стук своей тростью, всё дальше мимо моей тёмной улицы.

Когда он снова замедлил шаг, я нежнее пёрышка выскользнул из тени и — ловкие руки — вытащил за завязку кошелек у него из кармана,



а сам отступил обратно в тень. В том же кармане лежал и его локус магикаликус, но уж теперь-то мне хватило ума его не воровать.

Он беспечно шёл себе и шёл, и я пристроился следом, но держался обочины, чтобы всегда успеть скрыться в подворотне, вздумай он оглянуться. Он завернул за угол, к скверу Полцыплёнка, и остановился. Доходные дома по обе стороны улицы казались тёмными тенями, прислонившимися друг к другу, с ещё более тёмными провалами переулков между ними.

— Ну, мальчик? — окликнул он, и его голос в ночной тишине показался особенно громким. — Ты не собираешься обчистить мои карманы?

— Невери, я уже обчистил, — я выступил из тени.

Он крутанулся на месте и уставился на меня, опираясь на трость.

— Вы отвлеклись, — сказал я. — Нужно быть внимательным.

— Проклятье, Коннуайер, — выругался Невери, — верни мне деньги.

— Если вы хотите их вернуть, придётся выкрасть у меня из кармана.

Тем временем осторожненько, чтобы он не увидел, я перепрятал его кошелёк в рукав свитера. Отвлечь клиента — это главное.

— Учиться взламывать замки было легче, — проворчал Невери.

Да, взлом ему действительно давался лучше. Он хоть и волшебник, но соображает не хуже вора. Я научил его работать отмычкой, когда мы вместе жили в Благодати, его бывшем особняке. Он отдал мне большую холщовую сумку, которую принёс с собой. Там было полно еды: бисквиты от Бенета, свёртки с беконом и сыром, яблоки и ещё восковые свечи.

— Я пройду с вами до моста, идёт? — я кивнул в сторону улицы, спускавшейся с холма. — И за это время вы попытаетесь вернуть кошелёк.

— И ты непременно отвлечёшься, не так ли, мальчик?

— Так и быть, сделаю вид, Невери, — ухмыльнулся я.

Я закинул на плечо сумку, и мы прошли обратно через сквер Полцыплёнка, на улицу Удавленника. Я внимательно всматривался в тени — так, на всякий случай, если за нами следят.

— Хмм... — наконец откашлялся Невери. — Ты уже прочёл... гм... тот трактат об Аргионваре?

Аргионвар, чёрная магия. Мне не требовалось читать об Аргионваре — мне довелось повстречаться с ним лично. И в тот же момент я почув-

своим пальцем у себя в кармане. Хорошая попытка. Я отодвинулся и посмотрел на него искоса, укоризненно качнув головой.

— Проклятье! — буркнул он.

Мы обогнули ещё один угол, у Короткого переулка, напрямик выходящего к мосту. С этой точки открывался отличный вид на Рассвет, ту часть города, что занимала противоположный берег чёрной и стремительной реки. Там жили состоятельные люди, улицы освещали волшебные фонари, и на фоне ночного неба гордо высился Дворец Зари.

— Я давал тебе трактат об Аргионваре как раз тогда, когда ты опять попал в лапы к коменданту Кроу, мальчик. Полагаю, ты не очень стремишься его прочитать, — сказал Невери.

Я не стал отвечать. Он и так знал, что не стремился.

От реки тянуло холодом и вонью отбросов и рыбы. Невери бодро вышагивал рядом, и его трость выдавала свой *стук-стук-стук* на булыжной мостовой.

— Глянь-ка, что это там, в подворотне, — вдруг сказал он, хлопнув меня по плечу и тут же запустив руку в мой пустой карман.

— Что-то плохо у вас получается, — я снова отодвинулся. — Вам не хватает стимула.

— Вот как? — ответил Невери.

— Да, — сказал я. — Если вы настоящий беспризорник и не лазите по карманам, то останетесь без обеда. Но если попытаетесь это сделать и попадёте, то закончите в темнице или получите жестокую трёпку. Надо быть виртуозом, чтобы выжить.

— Понятно, — сказал Невери, награждая меня пронизывающим взглядом. — А ты, мальчик, конечно в этом большой мастер?

— У меня ловкие руки, Невери, — сказал я.

И тем не менее мне часто приходилось голодать, и несколько раз я попадался — и не только тогда, когда попытался украсть у Невери его локс магикаликус. Зато вся моя жизнь изменилась после того, как я залез к нему в карман. Я стал волшебником.

Тем временем мы оказались возле моста через реку: стоявшие на нём дома были надёжно заперты на ночь. Невери остановился. За спиной я слышал осторожное *шух-шух-шух* чьих-то шагов в переулке, а затем стало тихо. Проклятье. Всё-таки за нами следят.

— Не забудь, мальчик, — Невери как ни в чём не бывало опёрся на трость. — Через четыре дня я жду тебя в таверне.

Ни за что не забуду. Аргионвар, чёрная магия,

направляется сюда, и городу грозит смертельная опасность. Именно Аргионвар стоял за тем жутким устройством, которое соорудили волшебник-предатель Петтивокс и бывший комендант Кроу, чтобы собрать в нём всю магию Велмета. Тогда Аргионвар набросился на город в пустыне, Дэш, пока его магия не оказалась на грани гибели. И вот теперь он нацелился на Велмет. Ясно дело, нам следует быть готовыми, когда он явится сюда, а не то умрут и город, и его магия тоже.

У Невери был план, он составил его благодаря своим давним опытам с пиротехникой, когда взлетела на воздух середина Благодати. Зато он выяснил, что, если во время заклинания происходит взрыв, это усиливает магию заклинания. И ещё он перерыл всю библиотеку в Академии — все эти древние гримуары — в поисках правильного заклинания, которое нужно усилить. Такого, что заставило бы Аргионвар оставить в покое Велмет. Мы надеялись, что изгоняющее заклинание работает, если мы расставим в нужных точках города бомбы, чтобы сделать его сильнее. Моим вкладом в план были поиски взрывчатых веществ и таких мест, где лучше всего поставить бомбы.

— Договорились, мальчик? — многозначительно спросил Невери.

— Договорились, Невери.